

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ
СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ
«КАМЕНСК-УРАЛЬСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ»
(ГАПОУ СО «КУПК»)**

СОГЛАСОВАНО

Председатель цикловой комиссии
Информационных систем

Мел Калмыкова И. М.

« 28 » августа 2020 г.

УТВЕРЖДАЮ

Директор ГАПОУ СО «КУПК»

ТМБ Токарева Н. Х.

« 31 » августа 2020 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

09.02.07 Информационные системы и программирование

Квалификация: Специалист по информационным системам

Программа учебной дисциплины **ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности** разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта СПО по специальности: 09.02.07 Информационные системы и программирование от 09 декабря 2016 г. № 1547.

Организация-разработчик: ГАПОУ СО «Каменск-Уральский политехнический колледж»

Разработчики:

Бердышева Ольга Юльевна, преподаватель высшей квалификационной категории ГАПОУ СО «Каменск-Уральский политехнический колледж»;

Гильвитинова Наталья Лазаревна, преподаватель первой квалификационной категории ГАПОУ СО «Каменск-Уральский политехнический колледж»;

Киселева Марина Николаевна, преподаватель высшей квалификационной категории ГАПОУ СО «Каменск-Уральский политехнический колледж»;

Непомнящая Анна Александровна, преподаватель первой квалификационной категории ГАПОУ СО «Каменск-Уральский политехнический колледж»;

Цветкова Юлия Анатольевна, преподаватель высшей квалификационной категории ГАПОУ СО «Каменск-Уральский политехнический колледж».

Проведена внутренняя техническая и содержательная экспертиза программы учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» в рамках цикловой комиссии.

Рассмотрено на заседании цикловой комиссии Информационных систем (протокол № 1 от 28.08.2020 г.) и одобрено методическим советом (протокол № 1 от 31.08.2020 г.)

Разработчики:

	Бердышева О. Ю.
	Гильвитинова Н.Л.
	Киселева М.Н.
	Непомнящая А.А.
	Цветкова Ю.А.

Председатель цикловой
комиссии Информационных систем

 Калмыкова И.М.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. ПРИМЕРНЫЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ...	14
5. ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ В ДРУГИХ ООП	14

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО 09.02.07 Информационные системы и программирование.

1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы: дисциплина входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл специальности 09.02.07 Информационные системы и программирование.

1.3. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы (профессиональные и бытовые);
- понимать тексты на базовые профессиональные темы;
- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;
- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности, кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые);
- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы;

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);
- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- особенности произношения;
- правила чтения текстов профессиональной направленности.

Результатом освоения программы учебной дисциплины является освоение обучающимися элементов общих компетенций (ОК):

Код	Наименование компетенций
ОК 01.	Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам.
ОК 02.	Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.
ОК 03	Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.
ОК 04.	Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.
ОК 09.	Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности.
ОК 10.	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Общая учебная нагрузка (всего)	168
Самостоятельная работа	8
Обязательные аудиторные учебные занятия (всего)	160
в том числе:	
практические занятия	160
контрольные работы	-
Промежуточная аттестация проводится в форме дифференцированного зачета	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

<i>Наименование разделов и тем</i>	<i>Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся</i>		<i>Объем часов</i>	<i>Осваиваемые элементы компетенций</i>
<i>1</i>	<i>2</i>		<i>3</i>	<i>4</i>
<i>Раздел I. Развивающий курс с темами делового английского</i>			92ч	
Тема 1.1 The English as a Means of Intercultural Communication <i>(Английский язык как средство межкультурного общения)</i>	Содержание учебного материала	Уровень освоения	12ч.	
	Вопросы к подлежащему. Отличие в употреблении little, few; much, many. Типы вопросов.	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		12	
	Практическое занятие № 1. 1.Работа с лексическими единицами по теме. 2.Работа с текстом: “Is it Difficult for You to Learn English?” (<i>Трудно ли вам учить английский?</i>) 3.Выполнение лексико-грамматических упражнений. Аудирование. 4.Развитие навыков диалогической речи. 5.Монологическое высказывание по теме. 6.Чтение и перевод дополнительных текстов по теме.		2 2 2 2 2 2	OK 02 OK 02 OK 02 OK 04 OK 03 OK 02
Тема 1.2 At the Airport <i>(В аэропорту)</i>	Содержание учебного материала	Уровень освоения	20ч.	
	Употребление The Present Progressive Tense для выражения действия в будущем. The Future Simple Tense (повторение).	2,3	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		18.	
	Практическое занятие № 2 1.Работа с лексическими единицами по теме. 2.Работа с текстом: “At the Airport”(<i>В аэропорту</i>) 3.Выполнение лексико-грамматических упражнений. Аудирование. 4.Работа с лексическими единицами к диалогам по теме. 5.Развитие навыков диалогической речи. 6.Практика устной речи: “Health and Safety Abroad” (<i>Здоровье и безопасность за границей</i>). 7.Практика устной речи: “Package Holidays” (<i>Отдых по путёвке</i>). 8.Презентация проектов: “Travelling by Air”(<i>Путешествие по воздуху</i>)		2 2 2 2 2 2 2 2	OK 02 OK 02 OK 02 OK 02 OK 04 OK 02 OK 02 OK 03

	9.Выполнение зачётных упражнений по теме.			OK 03
	Самостоятельная работа: Создать проект на тему: “Travelling by Air”(Путешествие по воздуху)		2	OK 03
Тема 1.3. Business Trip Abroad (Деловая поездка за границу)	Содержание учебного материала	Уровень освоения	22ч.	
	Модальные глаголы. Косвенная речь (повторение).	2,3	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		20	
	Практическое занятие № 3 1.Работа с лексическими единицами по теме. 2.Работа с текстом: Business Trip Abroad (Деловая поездка за границу). 3.Введение грамматики: «Согласование времён». 4.Выполнение лексико-грамматических упражнений. Аудирование. 5.Работа с лексическими единицами к диалогам по теме. 6.Развитие навыков диалогической речи. 7.Работа с текстом “Sheraton-Damascus” (Шератон в Дамаске) 8.Письменный перевод текста “At the Customs House” (На таможене) 9.Презентация проектов: “The Country I Advise You to Visit”(Страна, которую я рекомендую вам посетить). 10.Выполнение зачётных упражнений по теме.		2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	OK 02 OK 02 OK 02 OK 02 OK 02 OK 04 OK 02 OK 02 OK 03 OK 03
	Самостоятельная работа: Создать проект на тему: “The Country I Advise You to Visit”(Страна, которую я рекомендую вам посетить)		2	OK 03
Тема 1.4. Eating Out (Еда вне дома)	Содержание учебного материала	Уровень освоения	20ч	
	Возвратные местоимения	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		20	
	Практическое занятие № 4 1.Работа с лексическими единицами по теме. 2.Работа с текстом: Eating Out (Еда вне дома). 3.Выполнение лексико-грамматических упражнений. Аудирование. 4.Работа с лексическими единицами к диалогам по теме. 5.Развитие навыков диалогической речи. 6.Монологическое высказывание по теме: “My Last Visit to a Café” (Последнее посещение кафе). 7.Работа с оригинальным текстом “The Cook” by J.K. Ward (Повар).		2 2 2 2 2 2 2	OK 02 OK 02 OK 02 OK 02 OK 04 OK 03 OK 02

	8.Работа с текстом: “Tourism and Catering” (<i>Туризм и общественное питание</i>).		2	OK 02
	9.Практика устной речи: “Welcoming Customers to a Restaurant” (<i>Приветствие клиентов в ресторане</i>).		2	OK 02
	10.Выполнение зачётных упражнений по теме.		2	OK 03
Тема 1.5. Fairs and Exhibitions (Ярмарки и выставки)	Содержание учебного материала	Уровень освоения	18ч	
	The Passive Voice in Simple Tenses (Страдательный залог в предложениях группы Simple)	2,3	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		16	
	Практическое занятие № 5			
	1.Работа с лексическими единицами по теме.		2	OK 02
	2.Работа с текстом: Fairs and Exhibitions (<i>Ярмарки и выставки</i>).		2	OK 02
3.Выполнение лексико-грамматических упражнений. Аудирование.		2	OK 02	
4.Развитие навыков диалогической речи.		2	OK 04	
5.Работа с текстом “Show Business” (<i>Шоу бизнес</i>).		2	OK 02	
6.Работа с текстом: “World Exhibitions” (<i>Мировые выставки</i>).		2	OK 02	
7.Презентация проектов: “International Fairs and Exhibitions” (<i>Международные ярмарки и выставки</i>).		2	OK 03	
8.Выполнение зачётных упражнений по теме.		2	OK 03	
Самостоятельная работа: Создать проект на тему: “ International Fairs and Exhibitions” (<i>Международные ярмарки и выставки</i>).		2	OK 03	
Раздел II. Практикум по специальности			76ч	
Тема 2.1 The Way into a Career (Путь к карьере)	Содержание учебного материала	Уровень освоения	16ч	
	Видовременные формы глагола (обобщение)	2,3	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		14	
	Практическое занятие № 6			
1.Работа с лексическими единицами по теме.		2	OK02	
2.Работа с текстом: Choosing a Career as a Computer Programmer (<i>Выбирая карьеру программиста</i>).		2	OK 02	
3.Работа с текстом “The Role of the Technical Progress” (<i>Роль технического прогресса</i>).		2	OK 02	

	4.Практика устной речи: “Live to Work or Work to Live” (<i>Жить, чтобы работать или работать, чтобы жить</i>)		2	OK 02
	5.Практика устной речи: “Motivation at Work” (<i>Мотивация к работе</i>)		2	OK 02
	6.Практика устной речи: “Preparation for a Job” (<i>Подготовка к трудоустройству</i>)		2	OK 02
	7.Монологическое высказывание по теме: My Future Profession (<i>Моя будущая профессия</i>).		2	OK 03
	Самостоятельная работа: Подготовить сообщение на тему: My Future Profession (<i>Моя будущая профессия</i>).		2	OK 03
Тема 2.2 Особенности технического перевода	Содержание учебного материала	Уровень освоения	2ч	
	Краткая характеристика видов перевода. Трудности перевода на уровне лексики: многозначность английских слов, словообразование, интернационализмы, перевод имен собственных, географических и иных названий, роль контекста. Трудности перевода на уровне грамматики.	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		2	
	Выполнение упражнений по технике перевода.		2	OK 03
Тема 2.3 Computers. Peripheral devices. (Компьютеры. Периферийные устройства.)	Содержание учебного материала	Уровень освоения	10ч	
	Неличные формы глагола. Причастие I, II. Причастные обороты.	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		10	
	Практическое занятие № 8 1.Работа с лексическими единицами (терминами) по теме. 2.Работа с текстом: What is a Computer? (<i>Что такое компьютер?</i>). 3.Работа с текстом “Hardware” (<i>Аппаратное обеспечение</i>). 4.Работа с текстом “Types of Software” (<i>Типы программного обеспечения</i>). 5.Выполнение упражнений по технике перевода. Практика устной и письменной речи.		2 2 2 2 2	OK 02 OK 02 OK 02 OK 02 OK 03
Тема 2.4 Operation Systems. Programming Languages.	Содержание учебного материала	Уровень освоения	12ч	
	Неличные формы глагола. Герундий. Глаголы, употребляемые с герундием	2	-	

<i>(Операционные системы. Языки программирования)</i>	Тематика практических занятий и лабораторных работ		12	
	Практическое занятие № 9 1. Работа с лексическими единицами (терминами) по теме. 2. Работа с текстом: “Computer Operations” (<i>Компьютерные операции</i>). 3. Работа с текстом: “Types of Operation Systems: WINDOWS, UNIX ” (<i>Виды операционных систем: WINDOWS, UNIX</i>). 4. Работа с текстом: “Modern Programming Language.” (<i>Современные языки программирования</i>). 5. Работа с текстом: “Famous People of Science & Engineering. Bill Gates.” (<i>Знаменитые люди науки и инженерного дела. Билл Гейтс</i>). 6. Выполнение упражнений по технике перевода. Практика устной и письменной речи.		2 2 2 2 2 2	OK 02 OK 02 OK 02 OK 02 OK 02 OK 03
Тема 2.5 Internet (Интернет)	Содержание учебного материала	Уровень освоения	10ч	
	Инфинитивные конструкции	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		10	
	Практическое занятие № 10 1. Работа с лексическими единицами (терминами) по теме. 2. Работа с текстом: “Internet & WWW” (<i>Интернет и всемирная паутина</i>). 3. Работа с текстом: “E-mail” (<i>Электронная почта</i>). 4. Работа с текстом: “Virtual life. Online Communities.” (<i>Виртуальная жизнь. Интернет сообщества</i>). 5. Выполнение упражнений по технике перевода. Практика устной и письменной речи.		2 2 2 2 2	02 02 02 02 03
Тема 2.6 Information Systems & Web Applications (Информационные системы и Веб-приложения)	Содержание учебного материала	Уровень освоения	12ч	
	Инфинитивные конструкции	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		12	
	Практическое занятие № 11 1. Работа с лексическими единицами (терминами) по теме. 2. Работа с текстом: “ Information Systems” (<i>Информационные системы</i>). 3. Работа с текстом: “ User Interface” (<i>Интерфейс пользователя</i>). 4. Работа с текстом: “Graphic Design and Multimedia.” (<i>Графический дизайн и</i>		2 2 2 2	OK 02 OK 02 OK 02 OK 02

	<i>мультимедиа).</i> 5.Практика устной речи: “Men, Women and IT” (<i>Мужчины, женщины и IT</i>) 6.Выполнение упражнений по технике перевода.		2 2	OK 04 OK 03
Тема 2.7 Практика письменного перевода технических текстов	Содержание учебного материала	Уровень освоения	12ч	
	Виды письменного перевода технических текстов.	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		12	
	Практическое занятие № 12. Аннотирование и реферирование технических текстов. Перевод типа «Экспресс-информация».		12	OK09
Дифференцированный зачет.			2ч	OK01, OK10
Всего:			168	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

- 1 – ознакомительный (воспроизведение информации, узнавание (распознавание), объяснение ранее изученных объектов, свойств и т.п.);*
- 2 – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);*
- 3 – продуктивный (самостоятельное планирование и выполнение деятельности, решение проблемных задач).*

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ 3.1. Требования к материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранного языка (лингвфонный)» (г. Каменск-Уральский, ул. Алюминиевая, д.58, ауд. 110)

Оборудование учебного кабинета:

- автоматизированное рабочее место преподавателя;
- компьютеры – 12 шт.,
- наушники - 12 шт.,
- столы ученические - 12 шт.,
- стулья - 12 шт.,
- доска учебная маркерная,
- шкаф для учебных материалов,
- программное обеспечение для лингвфонного кабинета Rinel-Lingo.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень используемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

Для студентов

1. Бутенко Е.Ю. Английский язык для IT-направлений IT-English: Учебное пособие для СПО.- М., 2017.
2. Безкорвайная Г.Т., Койранская Е.А., Соколова Н.И., Лаврик Г.В. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО. — М., 2014.
3. Безкорвайная Г.Т., Койранская Е.А., Соколова Н.И., Лаврик Г.В. Planet of English: электронный учебно-методический комплекс английского языка для учреждений СПО. — М., 2015.
4. Голубев А.П., Балюк Н.В., Смирнова И.Б. Английский язык: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2014.
5. Голубев А.П., Бессонова Е.И., Смирнова И.Б. Английский язык для специальности «Туризм» = English for Students in Tourism Management: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2015.
6. Голубев А.П., Коржавый А.П., Смирнова И.Б. Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2014.
7. Колесникова Н.Н., Данилова Г.В., Девяткина Л.Н. Английский язык для менеджеров = English for Managers: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2014.
8. Лаврик Г.В. Planet of English. Social & Financial Services Practice Book = Английский язык. Практикум для профессий и специальностей социально-экономического профиля СПО. — М., 2014.

Для преподавателей

1. Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».
2. Приказ Минобрнауки России от 17 мая 2012 г. № 413 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования».
3. Приказ Минобрнауки России от 29 декабря 2014 г. № 1645 «О внесении изменений в приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. № 413 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования»».
4. Письмо Департамента государственной политики в сфере подготовки рабочих кадров и ДПО Минобрнауки России от 17 марта 2015 г. № 06-259 «Рекомендации по организации обучения среднего общего образования в пределах освоения образовательных программ среднего профессионального образования на базе основного общего образования с учетом требований федеральных государственных образовательных стандартов и получаемой профессии или специальности среднего профессионального образования».
5. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. — М., 2014.
6. Горлова Н.А. Методика обучения иностранному языку: в 2 ч. — М., 2013.
7. Зубов А.В., Зубова И.И. Информационные технологии в лингвистике. — М., 2012.
8. Ларина Т.В. Основы межкультурной коммуникации. — М., 2015
9. Шукин А.Н., Фролова Г.М. Методика преподавания иностранных языков. — М., 2015.
10. Профессор Хиггинс. Английский без акцента! (фонетический, лексический и грамматический мультимедийный справочник-тренажер).

Интернет-ресурсы:

www.lingvo-online.ru (более 30 англо-русских, русско-английских и толковых словарей общей и отраслевой лексики).

www.macmillandictionary.com/dictionary/british/enjoy (Macmillan Dictionary с возможностью прослушать произношение слов).

www.britannica.com (энциклопедия «Британника»).

www.ldoceonline.com (Longman Dictionary of Contemporary English)

В случае изменения графика образовательного процесса и перевода обучающихся на дистанционное обучение возможно проведение занятий, консультаций с применением программ Zoom, Skype и т.д.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения	Формируемые компетенции
Освоенные умения:		
понимать общий смысл четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы (профессиональные и бытовые);	Входной контроль (тестирование); текущий контроль (устный опрос);	ОК02
понимать тексты на базовые профессиональные темы;	текущий контроль (устный и письменный опрос)	ОК09
участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;	текущий контроль (устный опрос)	ОК04
строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности, кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые);	промежуточный контроль (дифференцированный зачёт)	ОК01, ОК10
писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы;	текущий контроль (творческие задания, проекты);	ОК03
Усвоенные знания:		
правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;	текущий контроль (устный и письменный опрос)	ОК 02
основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);	текущий контроль (устный и письменный опрос)	ОК 02
лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности	промежуточный контроль (дифференцированный зачёт)	ОК01, ОК10
особенности произношения;	текущий контроль (устный опрос)	ОК 02
правила чтения текстов профессиональной направленности	текущий контроль (устный опрос)	ОК 02

5. ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ В ДРУГИХ ООП

Рабочая программа может быть использована для обучения укрупненной группы профессий и специальностей 09.00.00 Информатика и вычислительная техника